

## RETTIFIKA

**Rettifika għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012 tat-23 ta' Marzu 2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 961/2010**

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 88 tal-24 ta' Marzu 2012)

Fpaġna 2, il-premessa 11 u fpaġna 10, Artikolu 23(2)(c):

*minflok:* "Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Izlamika";

*aqra:* "Korp tal-Gwardja Rivoluzzjonarja Iranjana".

Fpaġna 8, Artikolu 14(1)(c):

*minflok:* "(c) l-importazzjoni, ix-xiri u t-trasport ta' prodotti petrokimiċi li kienu ġew esportati mill-Iran qabel it-23 ta' Jannar 2012, jew, fejn l- esportazzjoni saret skont il-punt (b) fl-1 ta' Mejju 2012 jew qabel";

*aqra:* "(c) l-importazzjoni, ix-xiri u t-trasport ta' prodotti petrokimiċi li kienu ġew esportati mill-Iran qabel it-23 ta' Jannar 2012, jew fejn l-esportazzjoni saret skont il-punt (a) fl-1 ta' Mejju 2012 jew qabel; jew fejn l-esportazzjoni saret skont il-punt (b);".

Fpaġna 21, Anness II, taht Nota Ġenerali Dwar it-Teknoloġija (NGT), fil-punt 2:

*minflok:* "...tal-Anness IV...";

*aqra:* "... tal-Anness III...".

Fpaġna 27, Anness II, l-entratura II.A2.014 fl-ewwel kolonna, taht Deskrizzjoni:

*minflok:* "N.B. ARA WKOLL IV.A2.008";

*aqra:* "N.B. ARA WKOLL III.A2.008".

Fpaġna 27, Anness II, l-entratura II.A2.015 fl-ewwel kolonna, taht Deskrizzjoni:

*minflok:* "N.B. ARA WKOLL IV.A2.009";

*aqra:* "N.B. ARA WKOLL III.A2.009".

Fpaġna 28, Anness II, l-entratura II.A2.016 fl-ewwel kolonna, taht Deskrizzjoni:

*minflok:* "N.B. ARA WKOLL IV.A2.010";

*aqra:* "N.B. ARA WKOLL III.A2.010".

Fpaġna 33, Anness II, l-entratura II.B.001 fl-ewwel kolonna, taht Deskrizzjoni:

*minflok:* "Teknoloġija meħtieġa għall-iżvilupp, il-produzzjoni jew l-użu tal-oġġetti fil- Parti II.A. (Oġġetti) haw fuq.";

*aqra:* "Teknoloġija meħtieġa għall-iżvilupp, il-produzzjoni jew l-użu tal-oġġetti fil- Parti II.A. (Oġġetti) hawn fuq.

*Nota Teknika:*

*It-terminu "teknoloġija" jinkludi softwer."*

Fpaġna 33, Anness II, dahhla II.B.002, deskrizzjoni:

*minflok:* "...tal-Anness IV A. tal-Anness IV.";

*aqra:* "... tal-Anness III A. tal-Anness III".

Fpaġna 47, Anness VI, taht 2.A.Tagħmir, il-punt 13, taht Nota Teknika, l-aħħar sentenza:

*minflok:* "Il-formula sabiex jiġi kkalkulat in-numru tal-PRE hija:  $PRE = Cr + 3,3 \% Mo + 30 \% N$ ";

*aqra:* "Il-formula sabiex jiġi kkalkulat in-numru tal-PRE hija:  $PRE = \% Cr + 3,3 * \% Mo + 30 * \% N$ ".

Fpaġna 47, Anness VI, taht 2.A.Tagħmir, il-punt 14, nehhi n-Nota Teknika:

*minflok:* "14. 'Pigs' (Pipeline inspection gauge(s)) u komponenti mfassla b'mod speċjali għalihom.

*Nota Teknika:*

*Il-'Pig' huwa apparat li normalment jintuża fuq in-naħa ta' ġewwa tal-pipeline għat-tindif jew l-ispezzjoni (l-istat tal-korrużjoni jew il-formazzjoni ta' xi qasma) u jiġi mbuttat bil-prensa tal-prodott ta' ġol-pipeline."*

*aqra:* "14. 'Pigs' (Pipeline inspection gauge(s)) u komponenti mfassla b'mod speċjali għalihom."

Fpaġna 47, Anness VI, taht 2.A.Tagħmir, il-punt 15:

*minflok:* "15. Pig launchers u pig catchers għall-integrazzjoni jew ittnehhija tal-pigs."

*aqra:* "15. 'Pig' launchers u 'pig' catchers għall-integrazzjoni jew ittnehhija tal-'pigs'.

*Nota Teknika:*

*Il-'Pig' huwa apparat li normalment jintuża fuq in-naħa ta' ġewwa tal-pipeline għat-tindif jew l-ispezzjoni (l-istat tal-korrużjoni jew il-formazzjoni ta' xi qasma) u jiġi mbuttat bil-prensa tal-prodott ta' ġol-pipeline."*

Fpaġna 49, Anness VI, taht 3.A.Tagħmir, il-punt 6:

*minflok:* "6. Kompresur ċentrifugu u /jew bil-moviment alternat li għandu enerġija installata ta' aktar minn 2MW u li jissodisfaw l- ispeċifikazzjoni API610."

*aqra:* "6. Kompresur ċentrifugu u /jew bil-moviment alternat li għandu enerġija installata ta' aktar minn 2MW u li jissodisfaw l-ispeċifikazzjonijiet API 617.jew API 618."

Fpaġna 58, Anness VIII, B., it-titolu:

*minflok:* "Korp tal-Gwardji Rivoluzzjonarji Iżlamiċi";

*aqra:* "Korp tal-Gwardja Rivoluzzjonarja Iranjana".

Fpaġna 58, Anness VIII, B., il-punt (7), fit-tieni linja 'l isfel:

*minflok:* "...li hija proprjetà tal-Korp tal-Gwardji Rivoluzzjonarji Iżlamiċi (IRGC) involuta ...";

*aqra:* "...li hija proprjetà tal-IRGC involuta ...".

Fpaġna 79, Anness IX, II, it-titolu u fpaġna 80, Anness IX, II, B.1, it-tieni kolonna:

*minflok:* "Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC)";

*aqra:* "Korp tal-Gwardja Rivoluzzjonarja Iranjana (IRGC)".

Fpaġna 81, Anness IX, II, B.5, ir-raba' kolonna, l-ewwel sentenza:

*minflok:* "L-Iran's Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Qods Force hija responsabbli ...";

*aqra:* "Il-Qods Force tal-Korp tal-Gwardja Rivoluzzjonarja Iranjana (IRGC) hija responsabbli ...".

---